

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknel minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Szirmay István
felelős szerkesztő.

dr. Hám Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, fé évre 6 kor,
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknel ár
kedvezmény.

Küzdelem és — obstrukció.

(Levél Buza Barnához.)

— november 17.

Uram, uram Buza Barna uram, mióta ön olyan nagyszabású politikusokkal nyílt-levelez, mint az olasz-lisztkai kerület képviselője, egészen megdöbbentett feltekinteni a „Zemplén“-ről és annak jelentéktelen szerkesztőjéről, rólam. Pedig, mintha volna most egymáshoz egy néhány szavunk. Legalább én úgy érzem és hogy mindjárt in medias res kezdem a dolgot, hát azt is kijelentem, hogy ezt az érzést a Kossuth Ferenc vasárnapi cikke keltette fel bennem, amely napvilágot látott vala az Egyetértésben.

Ugy történt ugyanis a dolog, hogy először elolvastam a Fm. H. „Tanulságait“, a melyet te írtál és a mely hirdeti a harcot és esküszik az obstrukcióra, letévé a nyilvános nagy fogadalmat is, hogy addig nem lesz ebben az országban sorozás, míg nem lesz magyar vezényszó; — azután, közvetlenül utána elolvastam Kossuth Ferencnek „A küzdelemről“ írott elmékedését, mely szól vala az obstrukció káros voltáról és azokról az általánosokról, miket ujabban arról terjesztenek. Mikor pedig elolvastam a két elmékedést, eszembe jutottak azok a szépségesen szép ünnepnapok, mikor itt járt Kossuth Ferenc és mikor a ti érdemes elnökök, Pekáry Gyula elpanaszolta Kossuthnak, hogy mink — ármányos mamelukok — nem akarjuk elhinni a ti pár-

totokról itt Satoraljujhelyben, hogy az a Kossuth Ferenc pártjához tartozik és felkérte vala ezért Kossuthot, hogy öljen benneteket az ő atyai keblére és — fiskálisul szólván — adjon helyet az utólagos törvényesítés iránt előterjesztett kérelmeknek.

Istenem, milyen megható jelenet következett erre! Kossuth elösmerte, hogy ti az ő gyermekei vagytok, ti pedig letettétek a hűség esküt az ő elveire. Követni fogjátok őt tüzön, vízen: szólott a fogadalmam és én, a családi jelenet szemérmes szemlélője, alig tudtam erőt venni nagy megindulásomon. De úgy látom, kár volt a nagy megindulásért: a gyerekeknek csak az apa nevére volt szüksége; az apa elvei, tanításai siket fülekre találnak az ujdonsült törvényesített csemeténél.

Vagy hogy talán ti nem is tudjátok, hogy Kossuth Ferencnek mi a nézete az ujonnan feltámadt obstrukcióról? Engedjétek meg, hogy én, a mameluk, hívjam fel rá a ti figyelmeteket.

„Az a felfogás, — írja Kossuth — amely csodálatos mérveket öltött, hogy t. i. a küzdelem kizárólag az obstrukcióból áll, ez az alkotmányosság alapfogalmával merőben ellentétes; és ennek következtése az alkotmányosság végveszélyéhez vezet. Általános kezd már lenni az a szójárás, hogy amit helytelenítünk, azt nemcsak elenezzük, hanem megobstruáljuk, holott az obstrukció csak mint

végző eszköz, a legkivételesebben alkalmazandó és csakis a jogvédelem terén; itt is két feltételtől kell, hogy függjön, az egyik az, hogy a cél tényleg elérhető legyen és ez a főfeltétel, mert ha nem érhető el, akkor a parlamenti forradalom, mely meghátráltatja, hogy a parlament eleget tegyen törvényalkotó hivatásának, amely egyedüli létjoga: hasznát nem hajthat, csak kárt okozhat. A másik feltétel a kivételes fegyverek használatára az, hogy a jogvédelem ne okozzon akkora károkat a nemzetnek, hogy a károk nagysága a nemzeti élet gyökerét támadja meg.

Én nem tudnám eléggé inteni azokat, kik mint én hazánk sorsát szívükön hordják, hogy ne járuljanak annak a fogalomnak a terjesztéséhez, hogy csakis obstrukcióból áll a küzdelem; hogy minden más ellenzéki ténykedés békekötés és leszerelés. Az a helytelen fogalom az országnak óriási károkat okozhat, ha nagy erővel terjed el a közvéleményben az, hogy az ellenzéki akciót csakis az obstrukcióban látja; mert akkor nem fog lehetni többé megindítani semmi erősebb ellenzéki akciót anélkül, hogy ez át ne csapna az obstrukció terére, és ha egyszer e téren van, nem lehetne többé megállni a leszerelés anatómája és a békekötés vádja nélkül, még akkor sem, ha a küzdelem a rendes parlamenti eszközökkel tovább folyik.

Ezzel a felfogással elérjük

azt, hogy vagy permanens parlamenti forradalom lesz, s ekkor kiereszkoljuk az abszolutizmus visszaállítását, vagy pedig küzdelem nélkül egykedvűség és bágyadság következik be s azzal kiszolgáltatjuk a nemzetet a hatalom tulpásainak. A közszellem így a két végsőségek közt fog csapkodni és vele a képviselőház is.

Igazán kíváncsi vagyok, hogy mit szólnak ezekhez a súlyos igazságokhoz te is, Buza Barna, aki a májusi közgyűlésen három óráig át szentelted nem épen keskenyvágyu tehetségedet az obstrukció igazolásának s azokat az érveket, amelyeknek alapján akkor a megyegyűlés elítélte az obstrukciót, Vészi és Szirmay-féle frázisoknak keresztelted el. Kérdem: hajlandó vagy-e utólag Kossuth-féle frázisoknak kinyilvánítani azokat?

Dr. Szirmay István.

Miniszterek leirata Zemplénvármegyéhez.

— nov. 16.

Dr. Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter és Tallián Béla földművelésügyi miniszter miniszterekké történt kinevezetésük alkalmával következő leiratokat intézték Zemplénvármegye közönségéhez. Berzeviczy Albert leirata így szól:

Ő cs. és apost. királyi Felsége folyó évi november hó 3-án Bécsben kelt legfelsőbb elhatározásával engem vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterre legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

Van szerencsém erről a közönséget értesíteni, hogy a miniszterium vezetését mai napon átvetem

s a vers minden során az átértett fájdalom borongó hangja csendült meg, hogy az utolsó versszakban helyet adjon a végleges lemondás eme három sorának:

Jutalmam egy pár szép virág volt
Pár csók, mi éjembe világolt
Ezért dalolni oh! beh kár volt!

A költeményt Hantos Béla írta s az általános hatástól elfogódott társaságnak nem volt egyetlen tagja sem, aki e percekben ne irigyelte volna a költőt s ne ölelte volna szívesen keblére, ha véletlenül jelen van.

S az érdeklődés az író személye iránt fokról-fokra nőtt. Általában csinos fiatal embernek képzeltek és a társaság nőtagjai meg voltak győződve, hogy Hantos Béla kifogástalan, szép arcu uri ember, ki diszere vállna ennek a társaságnak, ha történetesen itt lett volna.

— Ha itt volna...?! Ha itt volna...?!

És ha e percben Hantos Béla véletlenül betoppant volna e bizalmas helyre, bizonynyal ünnepletés lett volna osztályrésze a társaság tagjai részéről.

Valaki azt a groteszk gondolatot indítványozta, hogy fel kellene keresni ezt a Hantos Bélát s elhozni

ide, hogy ennek a vidám estnek a fő attrakciója legyen. És az indítványozó, aki az eszmét Herczeg Ferenc „Clairette keringő“ című regényéből orozta el észrevétlenül — pártolásra talált. A társaság minden hölgytagja magáévá tette az indítványt s nemsokára két ur rontott be a hetilap redakciójába a Hantos Béla lakcíméért.

Nem azért, mert a mesémet úgy dolgoztam ki, de mert az élet sokszor teremt bonyolódottabb helyzeteket, mint a phantasia: a hetilap redakciójában — mely a főszerkesztő magán lakásán volt — megkapták a lázasan kutató poéta lakcímét. A kocsis sebesen görgött végig a külváros sikátorain és jó sokáig haladt, míg elért a célhoz.

Ezalatt a szalon társasága zsi-bongott, mint a méhe-raj. Találgatta mindenki, hogy milyen lesz a várva-várt: szőke, barna; ur-e, vagy proletár; csunya-e, vagy szép.

A leírtam mondat emez utolsó részét különösen a hölgyek vették behatóbb taglalás alá. A percek ólom-szárnynon bandukoltak az izgatott várakozás közepette s a keresztkérdések gyors lövegekként repültek a társaság egyik tagja felé, ki a mellett,

Alajos.

poeta.

írta: Németh Pál.

Az előkelő teremben a felgyújtott csillárok nappali világosságot árasztottak. Valami áthatóan bódító illattól volt terhes a levegő. A szoba vastag szőnyegeivel, a zongora körül táncoló párokkal, terjedt lombozatu pálmáival a vigalom, a derű otthonának tünt fel; minden kedves, vonzó volt a teremben és költői és harmonikus...

Amint a kétszer megújított keringő véget ért: megjegyzések, kacaj és szóáradat váltották fel a táncot, keresztül erőszakolva magukat a parfümterhes levegőn.

A zsi-bongás is lecsendesült lassan, hogy egyik fiatalember „közki-vánatra“ elszavalhassa egy ismeretlen s valószínűleg fiatal poétának egyik hetilapban megjelent versét.

A mélyérzésű költeményt osztatlan tetszés fogadta. Az író a saját vergődését, szenvedését írta le abban

s egyuttal kérem a közönséget, hogy hivatalos működésemet nagybecsű támogatásában részesíteni méltóztassék.

Budapest, 1903. nov. hó 7-én.
Dr. Berzeviczy Albert s. k.

Tallian Béla leirata a következő:

Ő cs. és apost. királyi Felsege folyó évi november hó 3-án Bécsben kelt legfelső kéziratával engem magyar földmivvelésügyi miniszterre legkegyelmesebben kinevezni méltóztatván, a réam bizott miniszterium vezetését a mai napon átvetem.

Midőn erről a t. törvényhatóságot van szerencsém tisztelettel értesíteni, egyben kérem a törvényhatóságot, hogy közgazdasági érdekeink előmozdítására irányuló működésében engem hazafias készséggel támogatni méltóztassék.

Részemről biztosíthatom a tisztelt törvényhatóságot, hogy mindig örömmel fogom megragadni az alkalmat, amidőn a t. törvényhatóságnak a gazdasági jólét emelését célzó törekvéseit előmozdíthatom.

Kelt Budapesten, 1903. nov. 6.

Tallian Béla s. k.

Bortermelők és borkereskedők kérvénye az országgyűléshez. A képviselőházhoz Ballagi Géza orsz. képviselő benyújtotta a „Magyarországi bortermelők és borkereskedők szövetségének” Jálies Ferenc elnök és Molnár Lipót ügyvezető-igazgató aláírásával ellátott kérvényét, melyben a szövetség azt kéri, hogy tekintettel arra, miszerint az 1899. XXX. t.-e. értelmében az autonóm vámtarifa megállapítása előtt meg nem kezdték a külfölddel kötendő kereskedelmi szerződési tárgyalások és mint-hogy nincs kilátás arra, hogy az autonóm vámtarifa, valamint az Ausztriával megkötendő kiegyezés folyó év végéig alkotmányos uton törvényerőre emelkedjék s ezen tényeknek természetes következményeként 1904. évi január 1-ével megszűnik Olaszországgal való szerződéses viszonyunk: a szerződés nélküli állapot elkerülése végett hatalmazza fel a képviselőház a kormányt arra, hogy Olaszországhoz való kereskedelmi viszonyunkat az új végleges szerződés megkötéséig egy oly provizoriummal rendezhesse, mely a borvámklauzula elejtésével az

hogy segédfogalmazó volt a földmivvelésügyi miniszteriumban: mellékesen hírlapíró címmel ékítette névjegyét. A fogalmazó-hírlapíró ur válasza azonban nem felelt meg a várakozásnak.

— Ugy hiszem bemutatták már valamikor, valahol; úgy emlékszem, hogy megnyerő külsejű fiatal ember... Szavalta előkelően a fogalmazó író ur.

Végre a gummiradler gördülése felhangzott a salonba. A várva-vártak megérkeztek. A társaság feszült esendben várakozott, a szemek rátapadtak a terem szárnyas ajtajára, melyen a költőnek meg kellett jelenie. Két kisasszony poseokat csinált, hogy a megjelenő költő „érdekes”-eknek találja őket. Hiszen vannak példák, hogy ez áron bizonyos hölgyek örökéletűek lettek. Ki tudná pl. Etelkáról megmondani ki volt, ha Petőfi Sándor nem írt volna hozzá „Cyprus-lombok”-at...?

Amde csak a kiküldött két fiatal ember tért vissza. Arcukon azzal a fontoskodással, mely odalopózik mindenki arcára, ha érzé, hogy ő a társaság központja.

S hogy az általános érdeklődés fényugara annál tovább vetődjön alakjukra: vontatottan, fontoskodva adták elő a megdöbbent társaságnak, hogy Hantos Bélát felkeresték laká-

egyszerű legtöbb kedvezményi megállapodásnak felel meg; azon esetre pedig, ha az olasz kormány ilyen megállapodásra lépni hajlandó nem volna, hatalmaztassék fel a kormány, hogy az olasz árukra az új autonóm vámtarifa-javaslat tételeit alkalmazhassa.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(**Anyakönyvvezető helyettesi kinevezés.** A belügyminiszter Frank Dezső segédjegyzőt a papinai anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezető helyettesé kinevezte s őt egyuttal a házasságkötésnél való közreműködésel is megbizta.

(**Dr. Nánási fegyelmi ügye.** Dr. Nánási Adolf lizikai községi orvos fegyelmi ügyében az alispán 19886/903. sz. a. teljesen felmentő ítéletet hozott. A 23 oldalra terjedő indokolás sorra megdönti az orvos ellen felhozott vádakot és őt állásába visszahelyezvén, a részéről visszatartott $\frac{2}{3}$ -ad fizetés kiadására kötelezi a községet. Dr. Nánási barátai nagy örömmel vették tudomásul a felmentő ítéletet, mert dr. Nánási mint községi orvos mindig pontosan és lelkiismeretesen teljesítette kötelességét.

(**Pótvásár Tallian.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy Tallian folyó évi december hó 1-én országos pótvásár tartassék, mivel az október 19. ére kitűzött pótvásár megtartható nem volt.

HIREK.

A hó.

— nov. 16.

Bágyadt, ködös november éjjel...
A kávéházba' nótaszó,
S a lucskos, őszi éjszakában
Lassan, kerengve száll a hó...

Az első hó im földre szállott
— Tagadhatatlan itt a tél! —
A tarlott lombok mind fehérek
És a sok utca mind fehér.

S elgondolom: reggelre kellve
Hogyha kinéz az ablakán
A hóbefedte utra, tájra
Ágg, ifju, gyermek s kis leány:

sán, azonban őt „legnagyobb sajnálatukra” nem hozhatták el, mert érkezésükkor már — halott volt. A nap folyamán meglötte magát.

A hír vétele után megzavart hangyabolyhoz hasonlítót a társaság, s a küldöttek alig tudták kielégíteni a közkíváncsiságot.

— Csinos, barna fiatal ember volt... Egészen elhagyott. Malótte meg magát... Az okot nem tudják...

A házigazda szívét — zárjel között a háziur egyike volt a kereskedő-kapacitásoknak — előntötte a nagylelkűség rohama. Koszorút vesznek. Diszesen eltemetik. Megérdemli.

Az általános meghatottságban a házikisasszony sirni is kezdett. A heltilapot, melyben Hantos Béla „hattyudala” volt, majdnem szétépték. Majd a halál okát kutatták s az egyhangu meggyőződés az volt:

— Bizonyosan a szerelem... A szerelem...!

Pedig dehogy a szerelem!
Másnap már írták a lapok, hogy Hantos Béla, ki segédkönyvelő volt egy fehérnemű cégnél, elköltvén a reábizott pénzt: öngyilkos lett.

Igazán különös, hogy azokban a rendőri jelentésekben soha sincsen egy szemernyi pszéhis... Olyan ridogek. Tönkre tezik az illúziókat.

Mindegyik meg lesz majd lepődve — Ni, ni az éjjel hó esett!
S az ágakon a hópihéek mind
Beh! vígan, szépen rengenek!

S látva a frissen hullt havat majd
Eszükbe sem jut hejh! talán
Az, amire én gondolok most
Zúzos november éjszakán.

Pedig az olyan egyszerű tény:
Hiszen hát szép, hát szép a hó!
Dehogy már délre sárrá válik,
Az már kevésbé megható.

— th.

— **Személyi hír.** Gróf Mailáth Gusztáv erdélyi róm. kath. püspök Rómából jövet, a múlt héten P. Tomcsányi Jézus-társasági atya kíséretében látogatást tett Perbenyikén testvérénél, Mailáth József grófnál. A vizontlátás örömpercei után a püspök Gruska Lajos sárospataki plebános, pápai kamarás, Lehocsinzky Adolf tárkányi plebános, Tomcsányi Kálmán nevelő és Bujnovszky Tamás káplán segédlete mellett a házi kápolnában istentiszteletet tartott. Gróf Mailáth Gusztáv püspök néhány napi ott-tartózkodás után elutazott Perbenyikből egyházmegyéjébe.

— **Tanügyi hír.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Szitóvszky Agoston sátoraljuhelyi gör. kath. tanító ötödéves korpótlékát folyósította.

— **A fehér város.** F. 15-éről 16-ára menő éjjel megeredt a hóesés. Reggelre arasznyi magasságban borították be a fehér hópillék a város utcáit és háztetőket. Nagy fehérség esillogott mindenfelé, a házak barna, kormos tetőin barátságosan mosolygott a hó, az erdők és kertek sárga avarja hirtelen megöszült s a kopasz fák egymásba kapaszkodó, tar galyait ölelő karokkal takarta be a frissen hullott puha hó. Délben azután a felhőkön átszűrődő napsugarak hevétől lassan eltűnt a szűzi tiszta fehérség és a esillogó hólepel elbarnult moeskot kapott s lett belőle sár. Csak a hegyek oldalán és tetőkön maradt é. intetlenül a hó.

— **Gyilkossági kísérlet.** A Bodrogközről ismét felháborító gyilkossági kísérletnek vesszük hírért. A kiszemelt áldozat ezuttal a széles körben ösmert és köztiszteletben álló bodrogszerdahelyi gör. kath. plebános, Damjanovich Agoston volt. A vakmerő merényletről, mely az egész községet érthető izgalomban tartja, részletes tudósításunk a következő: Folyó hó 16-án este 7 és 8 óra között Damjanovich Agoston g. k. plebános íróasztalánál ült és a szombaton tartandó búcsúra szóló meghívókat címezte szobáival ször ismét!

A szokatlan szobában es pillantott hogy mit ke... urnó után a szoba ajtó, az a férfi hangok hallatára Damjanovich lelkész is kisietett és midőn észrevette, hogy neje mellett egy gyanus, álarcot viselő férfi áll, hirtelen megragadta karját és rákiáltott, miközben másik kezével nejét a szobába terelni igyekezett. Ebben a pillanatban a gyilkos merénylő az ajtó felé, neje után forduló lelkészre sűrűtött forgópisztolyát és egy gyors mozdulattal kirántotta magát a plebános keze közül és elmenekült. Damjanovich nyomban utána futott, de utólérnie nem sikerült, csak annyit látott, hogy az álarcos merénylő nem a ház kapuján keresztül, hanem a ház végében lévő kis kert-ajtón át menekült el. Ebből azt következtetik, hogy a gyilkos merénylő a helyzettel teljesen ösmerős egyén lehetett. A golyó Demjanovich jobb lapockájába furó-

dott. A gyilkos merénylő hire futó tüzként terjedt el a faluban és nagy izgalmat okozott. A merénylő után nyomban orvosért hajtottak Ujhelybe, ahonnan még az est folyamán dr. Kantha József ezredorvos ment ki a sebesült plebánoshoz. Az orvos nem tartja életveszélyesnek a sérülést, tanácsára azonban — minthogy valószínűnek látszik, hogy a löveg ruha-fosztlányokkal együtt furódott a testbe — a megsebesült plebános a golyó kivétele végett a ma reggeli gyorsvonattal neje kíséretében Budapestre utazott. A merénylő hire ma reggel jutott Ujhelybe, ahol Damjanovich Agoston esete közbeszéd tárgyát képezi. Nagy számu barátai és ösmerősei örömmel értesültek, hogy a merénylő nem volt végzetes kimenetelű.

— **A kerületi betegs. pénztár új elnökévé** — amennyiben annak volt elnöke ismételt megválasztás és felkérésre sem volt hajlandó tisztét megtartani — a f. hó 15-én megtartott igazgatósági ülésen Schön Sándort, alelnökké Hericz Sándort választották meg egyhangulag. Az ügyvezetéssel — mint értesülünk — Hericz Sándor lett megbizva, kinek tapintatos vezetése elé bizalommal néz ugy az intézmény felügyelő hatósága, valamint igazgatósága is; mindenestre dicséretet érdemel Hericz S. alelnök, ki a mintegy 3000 tagból álló egylet ügyeit, továbbá a vidéki 14 pénztár és a központi főpénztár vezetését és ellenőrzését minden díj nélkül vállalta el, annál is inkább, mert ma már a ker. betegs. pénztár annyira fejlett, hogy annak lelkiismeretes vezetéséhez sok idő és fáradság kell. Mindenesetre óhajtanónak tartjuk, hogy az intézmény tagjai meglegedéssel élvezzék ezután is annak előnyeit és hogy a kellő ellenőrzés ezután se engedje azt jogtalan célokra kihasználni.

— **A „Felsőmagyarországi Hírlap” tárczái.** A „F. H.”-nak nemcsak vezérekkei, de vonal alatt megjelenő cikkei is országos nyilvánosságra tarthatnak igényt. Ezt tulajdonképen nem mi mondjuk, de Sipulusz lapjának, a „Kakas Márton”-nak legutóbbi, november 15-ikén megjelent száma. Ugyanis a „F. H.” legutóbb új munkatársat szerződötetett redakciójába, aki első beköszöntő tárcájával már is közfelfűnést keltett. A „Kakas Márton” említett száma ugyan is ezeket izeni az „új munkatárs” irodalmi alkotására:

Sátoralja-Ujhely. Csakugyan országos nyilvánosságot érdemel a Felsőmagyarországi Hírlap-nak az az eredeti tárcája, a mely egy béli éjszaka szépségeiről regélve, így magasztalja a hólgykoszoru-t:

A mélyen kivágot szépséges leányok testéből bódító illat párolog: a csillárok vakító sugarai kéjelegve szűrődnek



Az eredeti nehezen olvasható, a nyomás elmosódott, a hátoldal nyomasztó, az oldal restaurálva.

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségtos bajainál** ugymint **idült bronchitis, számarhurut** és különöser után ajánlatik. Emeli az étvágyat és testsulyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszűn jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor-ért kapható. czéggel legyen ellátva.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO vegyészeti gyár

Sirolin

a kötelességét teljesítő rendőrt, majd hirtelen végig hasította arcát. Ez a hirtelen támadás a rendőrt olyan gyorsan és a védekezésre készületlenül érte, hogy nem volt ideje magát megvédeni. Kardját csak a végső pillanatban rántotta ki, amikor a késelő ember másik társa is neki ugrott és ütötte. Kardját azonban nem használhatta eredményesen, mert a vérvesztéstől annyira elgyengült, hogy a két vérengző ember kicsavarta kezéből egyedüli védezközt s azzal tovább vagdalta a boldogtalan embert, mindaddig, míg több szűrt és vágott sebből vérezve össze-rogyott. Mikor véres munkájokat befejezték, elmenekültek a nélkül, hogy az összeszurkált és megvagdalt rendőrnek valaki a közelben lakók közül segítségére jött volna. A véres eset-ről kevés idő múlva értesült a rendőrség is. Vass István rendőrőrmester Krausz Károly rendőrrel ment ki a helyszínére és mivel a verekedés közben megsebesült egyik legény vérzett gyertya segélyével a vérnyomok után rátaláltak a vérengzés egyik hőse, Radvánszki János 20 éves napszámosra, aki a Bettelheim-féle majorban lévő Palotás-utcai lakásán ágyán végig nyújtózva feküdt és pihente a véres verekedés okozta fáradalmakat. Keze, ruhája csupa vér volt az áldozat véréből. Mellette feküdt a rendőr kardja is tele vérfoltokkal, zsebében pedig a kardbojtját találták meg. A bűnjelek ily halmazával szemben hasztalan volt minden tagadása. Radvánszkit letartóztatták és bekísérték a rendőrkapitánysághoz. Reggelre előkerült a vasárnap második hőse is, Makkai Mihály 18 éves napszámos. A két vérengző legény ellen a rendőrkapitányság már megindította az előnyomozást, a minnek befejezése után átadják őket a kir. ügyészségnek. A súlyosan sérült Stein János rendőrt, aki jóra való, családos ember, a kórházban ápolják.

— „Friseur salon“ és „Eskuláp.“ Abból az alkalmából, hogy a Hornyay házban levő üzletek új portálokat és új cégfeliratokat kaptak: lapunk egyik verselője egy verset küldött be közlés végett. Ugyanis a portálok egyik reklam tábláján — miként a siami ikrek — a „Friseur salon“ felirásos, kifent bajszu uriembert ábrázoló tábla egy keretbe került a szomszédos gyógyszerár, Eskulápot ábrázoló reklam táblájával. S ez a „párosítás“ indította az alanyi költőt egy versre, melynek utolsó stropháját, a csattanót itt adjuk:

Vidoran, nevetve nézlek
Csinos reklám tábla téged . . .
Nézek harsogó kacajjal
Ujhely számi ikre rád;
Im: idővel így párosul
»Frizör szalon« s »Eskuláp«!

— Az ál-mérnök. Egy nagy stülű szélhámos lakója van tegnap este óta a rendőrkapitányság zárkájának. A jeles férfit Pribieskó Rezső kassai származású, 33 éves, róm. kath. vallású fűszerkereskedő, aki a könnyű, gondnélküli megélhetésnek ezt a módját már évek hosszú sora óta üzte kiváló eredménnyel és nem kisebb szerencsével, míg végre Sátoraljaiúj helyben leleplezték. Ideiglenes lakásának primitív berendezése nagyon elüt a kifogástalan kinézésű uri ember ruházatától és viselkedésétől. Meglátszik rajta, hogy ilyen hitvány kutyaszoritónak még nem lehetett lakója, amelyben fényes cilinderét sem tudja hová elhelyezni. A legutolsó szálloda, ahol gondosan vasalt ruháját reggelként tisztára keféltek, valóságos tündéri palota ehhez a kényszer-lakáshoz képest. Pribieskó Rezső viselt dolgainak és itteni elfogatásának részleteiről tudósításunk egyébként a következő: Pribieskó mintegy tíz nappal ezelőtt beállított V. J. helybeli segédlelkész lakására, ahol marjai Marjay Akos államvasuti mérnöknek mutatta be magát. Előkelő föllépte, gavalléros magatartása, kifogástalan öltözete és főként társal-

gási modora annyira tévedésbe ejtette a jóhiszemű segédlelkészt, hogy mindent elhitt neki s a legnagyobb előzékenységgel és szíveséggel társal-gott vele. A társalgásnak azután a „mérnök ur“ azzal vetett véget, hogy felmutatott egy kinevezési okmányt, amely szerint marjai Marjay Akos mérnök urat kinevezik egy miskolczi osztálymérnökség főnökévé és utasítják, hogy új állomáshelyét foglalja el. A kinevezési okmányon ott volt minden kellék, még maga-készítette pecséttel is el volt látva. A segédlelkész a felmutatott okmány láttára még csak kételkedni sem mert a „mérnök ur“ szavaihihetőségében és így — amint az újonnan kinevezett ur pénzbeli zavarára hivatkozott — készséggel kisegítette 28 koronával. A „mérnök ur“ célt érve, nyájas mosoly és hálálkodás kíséretében eltávozott. Tegnap este ismét Ujhelybe vetődött Pribieskó Rezső, az élelmes fűszeres és első dolga volt tisztelgetni tenni a barátságos, jószívű lelkésznel. A fogadtatás újra szíves volt s a „mérnök ur“ ismét csak régi, behizelgő modorával állott elő. Minden rendén ment volna, csak amikor felhozta, hogy pénztárát rovacsolják és a hiányzó 60 koronára volna sürgős szüksége, a megzsarolt lelkész gondolkodóba esett s a következő alkalmas pillanatban — rendőrről küldött. Kevés vártatva a rendőrkapitányságtól előjött Vass István rendőrkapitány egy másik rendőr kíséretében és a „mérnök urat“ letartóztatta. A hiszékeny emberek félrevezetésére szolgáló hamis iratok egész halmazát találták nála. Egyiken marjai Marjay Akos, a másikon mint vajdafi Vajda János mérnök szerepelt. Ott voltak kereskedőségét korából származó okmányai is, melyekből kitűnt az ál-mérnök ur valódi neve és foglalkozása. Ezekkel a hamis okmányokkal megfordult Budapest, Miskolcson, Ungváron, Sopronban, Temesváron, Eperjesen, Szegeden, Szabadkán és több városban, ahol hihetőleg az ujhelyihez hasonló módon zsarolta a hiszékeny embereket. Schmidt Lajos rendőrkapitány most ezeknek a könnyen felfedezhető eshetőségeknek kinyomozása végett megindította a legszélesebb körben a nyomozást.

— Értekezlet Nagymihályon. Nagymihály város függetlenségi érzelmű polgárai f. hó 15-ikén, vasárnap este a „Üsillag“-szálló egyik termében értekezletre gyűltek össze, megbeszélendő, hogy a mostani politikai szituációban, a képviselőválasztás ne érje őket készületlenül és szervezetenül. — Az értekezleten Roncsinszky Ágoston elnököt és Richtzeit Arthur hírlapírót és Holló Andor ügyvédjelölt felszólalásai, majd Holló Zoltán kassai jogakadémiai ifjusági elnök szónoklata után az értekezlet elhatározta, hogy a függetlenségi kört megalakítja, e célból november hó 22-én szervezkedő nagy gyűlést tart, melyre a vidék független érzelmű polgárait falragaszok útján meghívja.

— Műkedvelői előadás Z.-Agárdon. Z.-Agárdon 1903. évi november hó 21-én szombaton az újonnan épült görög kath. iskola javára színre került: A kérők műkedvelők közreműködésével. Helyárak: Körszék I. II. III. sorban 2 kor. Zártszék IV. V. VI. sorban 1 kor. 60 fillér. Gyermek és állóhely 50 fillér. Az előadás kezdete pontban 8 órakor. Előadás után tánemulatság tartatik az olvasókör helyiségében külön meghívó s belépődíj nélkül.

— A jövő évi, feláru máv. vasuti jegyekre jogosító arcképes évi igazolványok dolgában a magyar államvasutak igazgatósága ezeket közli: A feláru vasuti jegy váltására jogosító arcképes évi igazolványok az 1904. évre idejkorán leendő érvényesítésük végett a magyar királyi államvasutak igazgatóságához (V. kerület, Andrassy-ut 73-15 sz.) már folyó évi október hó 20-ától kezdődőleg be-

küldhetők, azok az igényjogosultak pedig, kik a folyó évben ily igazolvány birtokában nincsenek, de ilyet az 1904. évre váltani kívánnak, az igazolvány kiállítását ugyanezen a fenti időponttól kezdve kérelmezhetik.

— Halálozás. Eördögh Dániel ny. tanító, mint lapunk zártakor értesülünk — meghalt. Idő és térszűke miatt nem írhatunk bővebben a halálozásról, de jövő számunkban a gyász-esetről részletesebben írunk.

— Kereskedelmi hírek. Kaufmann Mayer sátoraljaiúj helyi kereskedő elleni esőbe lett szüntetve. — Schwarcz Samu sárospataki kereskedő fizetéseit beszüntette.

— Betörés a tokaji állomáson. A tokaji vasuti állomás személypénztári helyiségébe f. hó 15-én éjjel betörték és az ott levő pénzszekrényt is fessegetni kezdték. Ugy látszik, valami zajra megszöktek a jó madarak, mielőtt munkájukat elvégezték volna, mert a nagy sietségben szerzőmeik is ott felejtették.

— Disznótör. Kovács Károly a helybeli állomás kitűnő konyhájáról ismert vendéglőse, vendégeinek tisztelgetésére és szórakoztatására az állomási étteremben f. hó 21-től kezdődőleg minden vasárnap este disznótort rendez, — friss kolbász és hurkane-műeket már szombat esténként is felszolgál, — melyre ez uton hívja meg a t. közönséget.

— Zemplénnérmegye állategészségügye. Zemplénnérmegye állategészségügye az ország összes megyéi között egyike a legkedvezőtlenebbeknek. A sertésvész, sertésorbáné, rühkór, juhhimlő, ragadós száj- és körömfájás, lépene és veszettség alig hagytak egy járást érintetlenül. Hivatalos értesülésünk szerint a ragadós száj- és körömfájás a gálszécsi, nagymihályi és tokaji, — a rühkór a bedrozközi, homonnai, nagymihályi, sátoraljaiúj helyi és a tokaji járásokban, — a sertésvész pedig a vármegye minden járásában el van terjedve. Ezeket kívül Sátoraljaiúj helyben kutya-zárlat is van elrendelve az ebeknél előfordult veszettségi tünetek miatt.

— Dunky fivérek es. és kir. udvari fényképészek helybeli műtermékben november hó 29-én (vasárnap) és 30-án (hétfőn) d. e. 9-től 12-ig; és du. 2-5-ig fognak felvételeket eszközölni.

IRODALOM.

A »Vasárnapi Ujság« nov. 15-iki száma 25 képpel s a következő tartalommal jelent meg: »A Ház elnöke« (Percel Dezső arcképpel). — »Az elnök« (Jakabffy Imre, a képviselőház új elnöke arcképpel). — »Épilógus.« Költemény Szabolcska Mihálytól. — Regénytár: »Aranyfüst.« Regény. Irta ifj. Korányi Frigyes (Goró Lajos rajzaival). — »A tudós családja.« Spanyol regény (képekkel). — »A cimborák.« Elbeszélés. Irta Gorkij Maxim. Oroszból fordította: Ambrozovics Dezső. — »Pettenkofen« (képekkel a Nemzeti Szalon kiállításából). — »Jantyk Mátyás vázlatai« (képekkel). — »Deák Ferenc levele Kossuth »Pesti Hírlap«-járól. — »Deák Ferenc apjának levele« Eötvös Károly gyűjteményéből. — »Gróf Bethlen Gergely« (arcképpel és képpel síremlékének felavató ünnepélyéről). — »Anonymus szobra« (képpel Ligeti Miklós szoborműve után). — »Borchgrevink Karszten délsarki kutató-utazó« (arcképpel és képekkel Borchgrevink utazásaiból). — »Az olasz királyi pár Párizsban« (képpel). — »Salamon Ödön« (arcképpel). — »Az olasz pénzügyminiszter öngyilkossága« (arcképpel). — »Egy kétemekes ház veszedelme Budapesten« (képekkel az Orczy-ház beomlásáról). »Haláltettetés az állatoknál. Irodalom és művészet, Közintézetek és Egyetek, Sakkjáték, Képtárlány, Egyveleg, stb., rendes heti rovatok. A »Vasárnapi Ujság« előfizetési ára negyedévre négy kor. »Politikai Ujdonság« okkal és »Világkrón«-al együtt hat

korona. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-u. 4 sz.) Ugyanitt megrendelhető a »Képes Néplap« a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fillér.

TÖRVÉNYSZÉK.

Esküdtzéki tárgyalások.

— Saját tudósítónktól. —

— november 16.

Első nap.

F. hó 16-án kezdték meg az előreláthatólag f. hó 20-ig tartó esküdtzéki tárgyalásokat a vármegyei háza nagytermében a gyermekgyilkossággal vádolt Feller Mária bűnyűgyében. A kir. törvényszéket Fornszek Béla elnök, Chanáth Miklós és Görömbey Balázs törvényszéki bírák, a vádhatóságot Olchváry Dezső alügyész képviselte, a védelmet dr. Fried Lajos látta el.

A behívott esküdtek közül kisorsoltattak: Veres Ferenc, Kincsesy Péter, Kilián Bertalan, Hlavathy Endre, László Ferenc, Pavletits Ferenc, Malonyay Ferenc, Potoczky Dezső, Körtvélyessy István, Vecsey Oláh Miklós, Dolozselek Albert, Schwarcz Herman, pótesküdtékül: Szomjas Ferenc, Szakácsy Károly.

Az esküdtek megeskettetése után 9 órakor kezdetét vette az esküdtzéki tárgyalás. A vád tárgyát az képezte, hogy Feller Mária Tisza-Luczon született gyermekét születése után két nappal megölte.

A tanúk és orvos-szakértők kihallgatása után a közzvádó bizonyítékok híján a vádat visszavonta.

Második nap.

Az esküdtzéki tárgyalások második napján, f. hó 17-én az esküdtek kisorsolása után kezdetét vette a gyilkosság büntetével és lopás vétségével vádolt Mitro József ügyének tárgyalása, ki Tisza-Lucz határában kedvesét megölte. A kir. törvényszék részéről Wieland Lajos elnök, Hellner Károly és Ferenczy Sándor törvényszéki bírák voltak jelen, a vádhatóságot Sárospataky József, a védelmet Lichtenstein Jenő dr. látta el.

A behívott esküdtek közül kisorsoltattak a következők: Hlavathy Endre, Malonyay Ferenc, Szakácsy Károly, Schwarcz Herman, Kincsesy Péter, Vecsey Béla br., Körtvélyessy István, Szomjas Ferenc, Dolozselek Albert, Pavletits Ferenc, Vince János, Bánóczy Kálmán, pótesküdtékül: Veres Ferenc, Vecsey Oláh Miklós.

Az esküdtek megeskettetése után a tanu-kihallgatásokkal kezdtek a tárgyalást, amely még a délutáni órákban is folyik.

NYILT TÉR.*)

Értesítés.

Van szerencsénk köztudomásra hozni, hogy egyesített ügyvédi irodánkat Sátoraljaiúj helyben megnyitottuk.

Tisztelettel:

Dr. Róth József,
Dr. Róth Hugó.

*) E rovat alatt közöltékert nem vállal felelősséget a Szerk.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

F. A. Tolcsva. A nálam levő egy dolog legközelebb jön. Egy új küldeményt várok. Üdv.

Z. G. Kassa. Nem közölhetjük le, ezt a tárcát olvastuk egy vidéki újságban.

K. B. M. Laborcz. A tudósítást kibővítettük.

Iczu. A.-Szántó. Miért a hosszas hallgatás . . . ?

Nem közölhető. Az orvos urak tudománya. (tárca.)

Kiadótulajdonos: Éhlert Gyula.

Werner Sárka

okl. czimbalom-művész

CZIMBALOM

MAGÁNISKOLÁJÁBAN

Sátoralja-Ujhely, Kazinczy-utca
(Haas Adolf-téle házban)

ugy kezdők mint haladók a czimbalom tanításban alapos oktatást nyernek.

Tanítást magánháznál is elfogad.

Csoporttanítások szerény díjazás mellett megállapodás szerint.

Állandó bizományi raktár:

Schunda V. József es. és kir. hangszergyáros és a pedálczimbalomok feltalálójának legjobb minőségű czimbalmaiból.

A FÜZŐK PÓTLÓJA

Tökéletesíti a testalkatot, teljes kényelmet ad, nem gátolja a fejlődést.



Nincs meg benne azon hátrány, mint a fűzőkben, a Platinum pántok eltávolítható s könnyen mosható.

Angol patent, orvosi tekintélyek legmelegebben ajánlják. Színek: fehér, szürke és drap. Megrendelésnél a Schlusssőség mérvadó. Ára 10 kor. Egyedüli főraktár Felső Magyarországon csak nálam. Egyszermind ajánlom saját gyártmányu keztüimmet, glacé, óz, szarvasbőr, valamint szövött nyári keztüik a legolcsóbbtól a lehető legfinomabbig, dus választékban raktáron tartom.

Mindenmü kötszerek, orvosi műszerek, betegápolási cikkek és gummi árak.

Valódi párisi különlegességek titoktartás mellett

Blumberg S. E., Kassa,
keztüis és műkötszerész.



Borszivattyúk és borszűrők

valamint az összes
pínczefelszerelési
cikkek, nevezetesen:

Amerikai GUMI-TÖMLŐK,
rézcsapok, borlefejtő edények, szellőzők, bormérők.

Palaczkmosó, palaczköltő,
dugaszó és kupakoló gépek.

Parafadugók, ónkupakok, palaczkok!

SCHOTTOLA ERNŐ

ezégnél

BUDAPEST, VI., Fonciér-palota.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nagy szerencse,

hogy a ruhaszabáshoz szükséges rajzolást nem kell tanulni,

de igazítható női derék-szabó-készülékkel

mégis mindenki maga készítheti a divat szerint a derekat.

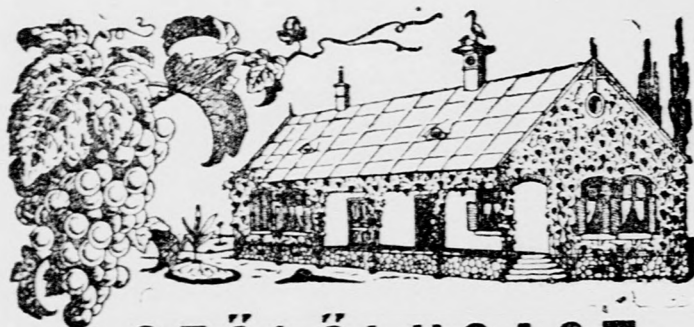
É készülék minden testalkat számára szabályozható.

Minden kultur-államban védve és szabadalmazva van.

E készülék ára: **3 korona.**

Kapható a szabadalmazott készülék tulajdonosánál:
GUSCHELBAUER ANTALNÁL Sopronban.

Viszont elárúsítók jutalékot kapnak.



SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha megő is, termést nem hoz, azért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugsznak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házuakat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekebb díszé, anélkül, hogy legkevésbé helyet is elfoglalna az egyebire használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja.

Czím:

Ermelléki első szőlőültvény-telep Nagy-Kágya,
u. p. Székelyhid.

Hirdetések

* * Zemplén

Naptára * *

számára

még e hét folyamán

felvételnek

a kiadóhivatalban.

Első zemplén-megyei honi bútór-csarnok

S.-a.-Ujhelyben.

Bútorokat

vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten ayolcz teremben lévő

BUTORRAKTÁRAIM

túlhalmozott készletét

helyszüke miatt

tetemesen leszállított olcsó

bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.